



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 25 июня 2012 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ВЫДЕЛЯЕТ \$10 МЛН. В РАМКАХ СВОЕЙ ПРОГРАММЫ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ОЗДОРОВЛЕНИЯ РЕГИОНОВ (CLEANER, GREENER COMMUNITIES PROGRAM)

Первая фаза программы по выделению средств на общую сумму \$100 млн. нацелена на создание «экологически чистых» рабочих мест (Green Jobs), повышение эффективности использования энергии и снижение загрязнения окружающей среды

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о выделении финансирования в рамках программы экологического оздоровления (Cleaner, Greener Communities program, CGC) всем десяти регионам, находящимся в ведении соответствующих Советов по региональному экономическому развитию, в целях разработки и реализации планов продуманного и сбалансированного роста.

Программа CGC на общую сумму \$100 млн. фигурировала в качестве важной экологической инициативы в ежегодном ОКЛАДЕ Губернатора Законодательному собранию (2011 State of the State Address). За счет выделения конкурсных грантов программа будет награждать отдельные районы штата за разработку комплексных местных планов сбалансированного роста (smart growth plans). Программа направлена на увеличение числа «экологически чистых» рабочих мест, повышение эффективности использования энергии и снижение загрязнения окружающей среды. Программой планирования сбалансированного и устойчивого развития регионов (Regional Sustainability Planning), которая является первой фазой программы CGC, предусмотрено выделение на конкурсной основе почти \$10 млн.

«Эти гранты, выделяемые в рамках программы экологического оздоровления регионов (Cleaner, Greener Communities program), являются важной мерой по ускорению прогресса штата Нью-Йорк на пути к сбалансированному и энергетически эффективному будущему», – отметил Губернатор Куомо. «В этом году, благодаря реализации нашей программы «Нью-Йорк работает» (NY Works), штат произвел беспрецедентную инвестицию в свою инфраструктуру в целях ее модернизации и создания новых рабочих мест. Эти планы приведут к увеличению числа экологически чистых рабочих мест,

развитию возобновляемых источников энергии и значительному снижению загрязнения окружающей среды. Это позволит нам оздоровить все регионы штата Нью-Йорк и сделать их более процветающими».

Планы для каждого региона, которые будут согласованы со стратегическими планами соответствующих Советов по региональному экономическому развитию (Regional Economic Development Council), будут содержать долгосрочную стратегию, цели и задачи сбалансированного роста на будущее. Кроме того в планах будут обозначены мероприятия и проекты, которые будут максимальным образом способствовать снижению загрязнения воздуха, в частности, за счет сокращения выбросов углерода, повышения эффективности использования энергии и развития в регионах возобновляемых источников энергии. На вторую фазу программы CGC, в ходе которой будет проводиться реализация намеченных планов, будет выделено до \$90 млн.

О выделении грантов семи регионам было объявлено в декабре прошлого года, а сегодня было объявлено о получении грантов тремя остальными регионами. На первой фазе программы каждому региону было выделено до \$1 млн. Муниципалитеты, действующие от имени коалиций округов, городов и организаций своих регионов, подали заявки на целевое использование консолидированного фонда (Consolidated Funding Application, CFA). Программа осуществляется Администрацией по энергетическим исследованиям и развитию штата Нью-Йорк (New York State Energy Research and Development Authority, NYSERDA).

Президент и Главный исполнительный директор NYSERDA Фрэнсис Мэрри (Francis J. Murray Jr.) сказал: «Это финансирование дает всем десяти регионам прекрасную возможность разработать планы по улучшению качества окружающей среды штата за счет снижения загрязнения воздуха, воды и почвы, а также повысить уровень жизни наших граждан на основе принципов продуманного роста и сбалансированного развития. Инициатива Губернатора Куомо по экологическому оздоровлению регионов (Cleaner, Greener Communities) предоставляет регионам реальную возможность согласовать конкретные планы со своими ресурсами и потребностями всех жителей штата Нью-Йорк в инвестициях в целях сбалансированного роста в будущем».

Сбалансированное развитие помогает регионам более ответственно использовать природные, экономические и социальные ресурсы в целях их сохранения на будущее. Передовые методы продуманного сбалансированного роста включают применение смешанного землепользования, разнообразных транспортных решений, создание доступных для пешеходов районов и сохранение незастроенных пространств.

Гранты по программе планирования сбалансированного устойчивого развития и экологического оздоровления регионов выделены следующим районам:

•**Столичный регион (Capital Region):** город Олбани (City of Albany), \$1 млн.

- **Центральный регион штата Нью-Йорк (Central New York Region):** округ Онондага (Onondaga County), \$1 млн.
- **Регион Фингер-Лейкс (Finger Lakes Region):** округ Монро (Monroe County), \$900 000
- **Регион Лонг-Айленда (Long Island Region):** город Норт-Хемпстед (Town of North Hempstead), \$800 000
- **Регион среднего Гудзона/Уэстчестера (Mid-Hudson/Westchester Region):** округ Ориндж (Orange County), \$865 000
- **Регион долины реки Мохок (Mohawk Valley Region):** округ Отсега (Otsego County), \$1 млн.
- **Регион города Нью-Йорка (New York City Region):** город Нью-Йорк, \$1 млн.
- **Северный регион (North Country Region):** округ Эссекс (Essex County), \$1 млн.
- **Южный регион (Southern Tier Region):** округ Томпкинс (Tompkins County), \$1 млн.
- **Западный регион штата Нью-Йорк (Western New York Region):** округ Аллегани (Allegany County), \$998 224

За дополнительной информацией о программе экологического оздоровления регионов (Cleaner, Greener Communities program) обращайтесь, пожалуйста, на вебсайт www.nyserda.ny.gov/Cleaner-Greener.

В прошлом году из консолидированного фонда (CFA) на проекты по развитию регионов и создание в них рабочих мест в рамках стратегических планов каждого региона было выделено в общей сложности \$785 млн.

С дополнительными сведениями о Советах по развитию каждого региона (Regional Councils) и их планами экономического развития можно ознакомиться на вебсайте www.nyworks.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418